

I PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

**Remont budynku Świetlicy Wiejskiej w Wilamowicach w ramach zadania:
„Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej na terenie Gminy
Ciepłowody”**

OBIEKT: Świetlica Wiejska w Wilamowicach
Wilamowice 35, 57 - 210 Stary Henryków

INWESTOR: Gmina Ciepłowody
ul. Kolejowa 3, 57-211 Ciepłowody

NUMER DZIAŁKI: 34

IDENTYFIKATOR DZIAŁKI EWIDENCYJNEJ: 022402_2.0017.34

KATEGORIA BUDYNKU: IX

JEDNOSTKA
PROJEKTOWANIA: SOLARSYSTEM s.c. 32-400 Myślenice, ul. Słowackiego 42
tel./fax.: (0-12) 272 15 82; e-mail: biuro@solar-system.pl

DATA: 07 STYCZEŃ 2026 r.

| | | |
|-------------|---|--|
| Projektował | mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz Uprawnienia budowlane nr MPOIA/046/2006 w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | |
| Sprawdził | mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan Uprawnienia budowlane nr MPOIA/081/2007 w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | |

Spis zawartości opracowania na str. 2

| | |
|---|-----------|
| A. CZĘŚĆ OPISOWA | 4 |
| 1. Dane ogólne | 5 |
| 1.1 Podstawa opracowania | 5 |
| 1.2 Przedmiot opracowania | 5 |
| 1.3 Lokalizacja..... | 6 |
| 1.4 Inwestor..... | 6 |
| 1.5 Forma opracowania..... | 6 |
| 1.6 Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego będącego przedmiotem zamierzenia budowlanego | 6 |
| 1.7 Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego | 6 |
| 1.8 Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego | 6 |
| 1.9 Zgodność projektowanej inwestycji z obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego | 6 |
| 1.10 Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego | 6 |
| 1.11 Sposób posadowienia obiektu budowlanego..... | 7 |
| 1.12 Warunki geotechniczne | 7 |
| 1.13 Oświetlenie istniejącego dojazdu i dojścia do budynku | 7 |
| 1.14 Informacja o ochronie Konserwatora Zabytków..... | 7 |
| 1.15 Informacja o terenach górniczych..... | 7 |
| 1.16 Obszar oddziaływania | 7 |
| 1.17 Zagospodarowanie terenu | 8 |
| 2. Parametry techniczne obiektu budowlanego | 8 |
| 2.1 Zapotrzebowanie i jakość wody oraz ilość, jakość i sposób odprowadzenia ścieków oraz wód opadowych..... | 8 |
| 2.2 Emisja zanieczyszczeń gazowych..... | 8 |
| 2.3 Rodzaj i ilość wytwarzanych odpadów | 8 |
| 2.4 Właściwości akustyczne, emisja drgań oraz promieniowania..... | 9 |
| 2.5 Wpływ obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne..... | 9 |
| 3. Charakterystyka ekologiczna | 9 |
| 4. Informacja o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego | 9 |
| 5. Informacje o stanie istniejącym..... | 9 |
| 6. Opis przyjętych rozwiązań projektowych | 10 |
| 6.1 Docieplenie ścian zewnętrznych ponad gruntem..... | 10 |
| 6.1.1 Przygotowanie podłoża | 11 |
| 6.1.2 Mocowanie płyt izolacji termicznej | 11 |
| 6.1.3 Wykonanie warstwy zbrojonej..... | 12 |
| 6.1.4 Wykonanie podkładu tynkarskiego..... | 13 |
| 6.1.5 Wykonanie warstwy wykończeniowej | 13 |
| 6.1.6 Kolorystyka elewacji..... | 13 |
| 6.2 Docieplenie stropodachu pełnego | 13 |

| | |
|--|-----------|
| 5.1 Wymiana stolarki okiennej i drzwiowej | 14 |
| 7. Wytczne branżowe..... | 15 |
| 7.1 Branża sanitarna..... | 15 |
| 7.2 Branża elektryczna | 16 |
| 8. Ustalenia końcowe | 16 |
| 8.1 Wpływ inwestycji na środowisko | 16 |
| 8.2 Uwagi końcowe..... | 16 |
| B. UPRAWNIENIA PROJEKTOWE..... | 17 |
| C. OŚWIADCZENIA PROJEKTANTÓW | 22 |
| D. CZĘŚĆ RYSUNKOWA..... | 24 |
| 01 Plan sytuacyjny | 25 |
| 02 Rzut parteru - inwentaryzacja | 26 |
| 03 Rzut stropodachu - inwentaryzacja | 27 |
| 04 Rzut elewacji - inwentaryzacja | 28 |
| 05 Rzut parteru – projektowane docieplenie, stolarka okienna i drzwiowa zaprojektowana do wymiany | 29 |
| 06 Rzut stropodachu – projektowane docieplenie | 30 |
| 07 Rzut elewacji - projektowana kolorystyka | 31 |
| 08 Zestawienie stolarki okiennej i drzwiowej zaprojektowanej do wymiany | 32 |

A. CZĘŚĆ OPISOWA

1. Dane ogólne

1.1 Podstawa opracowania

- Podstawę formalną dokumentacji stanowi umowa zawarta pomiędzy Gminą Ciepłowody, a firmą SOLARSYSTEM s.c. z Myślenic.
- Wizja lokalna na obiekcie.
- Dokumentacja fotograficzna.
- Uzgodnienia kolorystyczne i materiałowe z Inwestorem.
- Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. z 2019 r. poz. 1065).
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. „Prawo budowlane” (Dz. U. z 2025 r. poz. 418).
- Aktualnie normy i obowiązujące przepisy.

1.2 Przedmiot opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt architektoniczno-budowlany remontu budynku Świetlicy Wiejskiej w Wilamowicach wraz z niezbędnymi robotami budowlanymi towarzyszącymi w ramach zadania: „Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej na terenie Gminy Ciepłowody”.

W ramach prac związanych z termomodernizacją budynku projektuje się następujący zakres robót:

- Docieplenie ścian zewnętrznych za pomocą styropianu EPS o grubości 15 cm i współczynnika przewodzenia ciepła $\lambda \leq 0,032$ [W/m*K] wraz z wykonaniem cienkowarstwowej silikonowej wyprawy tynkarskiej.
- Docieplenie ościeży okiennych i drzwiowych styropianem EPS o grubości 3 cm i współczynnika przewodzenia ciepła $\lambda \leq 0,031$ wraz z wykonaniem cienkowarstwowej silikonowej wyprawy tynkarskiej.
- Docieplenie stropodachów pełnych warstwą styropianu o grubości 22 cm i współczynnika przewodzenia ciepła $\lambda \leq 0,035$ [W/m*K], jednostronnie laminowanym papą wraz z wykonaniem pokrycia z dwuwarstwowej papy termozgrzewalnej
- Wymiana zewnętrznej stolarki drzwiowej,
- Wymiana zewnętrznej stolarki okiennej,
- Montaż klimatyzatorów,
- Wymiana podgrzewczy elektrycznych,
- Montaż instalacji fotowoltaicznej.

Projektuje się również wykonanie następujących prac towarzyszących:

- Odtworzenie oraz wykonanie brakującej opaski betonowej wykonanej z kostki betonowej.
- Wymiana istniejących obróbek blacharskich,
- Wymiana podokienników zewnętrznych i wewnętrznych.
- Wymiana istniejącego systemu odprowadzania wody deszczowej – rynny, rury spustowe i czyszczaki.

- Przełożenie istniejących elementów mocowanych do elewacji z zastosowaniem odpowiednio dłuższych uchwytów.
- Wszelkie roboty towarzyszące niezbędne do prawidłowego wykonania całości wyżej wymienionych robót.

1.3 Lokalizacja

Budynek Świetlicy Wiejskiej w Wilamowicach, Wilamowice 35, 57 - 210 Stary Henryków.

1.4 Inwestor

Gmina Ciepłowody, ul. Kolejowa 3, 57-211 Ciepłowody.

1.5 Forma opracowania

Projekt architektoniczno-budowlany.

1.6 Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego będącego przedmiotem zamierzenia budowlanego

Budynek użyteczności publicznej - budynek świetlicy wiejskiej.

Kategoria obiektu budowlanego – IX.

1.7 Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego

Obiekt budowlany będący przedmiotem niniejszego opracowania pełni funkcję budynku świetlicy wiejskiej.

Sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu w ramach zamierzenia budowlanego objętego niniejszym projektem nie ulegnie zmianie.

1.8 Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu budowlanego

Układ przestrzenny obiektu w ramach zamierzenia budowlanego objętego niniejszym projektem nie ulegnie zmianie.

Wskutek projektowanego docieplenia ścian zewnętrznych wraz z wykonaniem elewacji zmianie ulegnie istniejąca kolorystyka elewacji.

1.9 Zgodność projektowanej inwestycji z obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego

Teren inwestycji zlokalizowany jest w obszarze podlegającym Miejscowemu Planowi Zagospodarowania Przestrzennego - Uchwała Rady Gminy Ciepłowody z dnia 28 marca 2006 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla gminy Ciepłowody. Teren inwestycji zlokalizowany w obszarach oznaczonym symbolem 17- 4U - tereny zabudowy usługowej - przeznaczenia terenu:

- podstawowe: zabudowa usługowa,
- uzupełniające: parkingi, zieleni.

Zakres projektowanych robót jest zgodny z zapisami obowiązującego Miejscowego Planu Zagospodarowania Terenu.

1.10 Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego

- wysokość budynku – 4,65 m, grupa wysokości (N) - niski
- powierzchnia zabudowy – 210,00 m²
- powierzchnia użytkowa – 176,00 m²

- ilość kondygnacji nadziemnych - 1
- ilość kondygnacji podziemnych - 0 (brak podpiwniczenia)

1.11 Sposób posadowienia obiektu budowlanego

Obecny stan techniczny budynku oraz stan jego posadowienia pozwalają na wykonanie przewidzianych do realizacji robót budowlanych objętych niniejszym opracowaniem.

1.12 Warunki geotechniczne

Zakres robót przewidzianych do realizacji niniejszym projektem dotyczy istniejącego budynku.

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie spowoduje zmiany istniejących warunków geotechnicznych.

1.13 Oświetlenie istniejącego dojazdu i dojścia do budynku

Oświetlenie istniejącego dojazdu i dojścia do budynku realizowane jest poprzez uliczne latarnie oświetleniowe oraz poprzez oświetlenie mocowane do elewacji nad wejściami do budynku.

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie spowoduje zmiany istniejącego sposobu oświetlenia dojazdu i dojścia do budynku.

1.14 Informacja o ochronie Konserwatora Zabytków

Przedmiotowy budynek nie jest objęty żadną formą ochrony konserwatorskiej.

1.15 Informacja o terenach górniczych

Przedmiotowy obiekt nie znajduje się na terenach szkód górniczych.

1.16 Obszar oddziaływania

Obszar oddziaływania zamierzenia budowlanego objętego niniejszym projektem zamyka się w granicy działki na której posadowiony jest przedmiotowy budynek tj. działka nr ewid. 34 i jest zgodny z warunkami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.

W związku z tym, że zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie dotyczy przebudowy, rozbudowy ani nadbudowy istniejącego budynku, nie ulegnie zmianie jego obecne oddziaływanie na sąsiednie działki.

Układ przestrzenny obiektu budowlanego w ramach zamierzenia budowlanego objętego niniejszym projektem nie ulegnie zmianie.

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie będzie powodowało wzrostu istniejącej emisji szkodliwych substancji do otoczenia w tym na sąsiednie działki. W związku z przewidzianą do realizacji termomodernizacją budynku w znaczący sposób zmniejszy się dotychczasowa emisja szkodliwych substancji do atmosfery.

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie spowoduje zmiany obecnych emisji drgań oraz promieniowania oddziałujących na sąsiednie działki.

W ramach zamierzenia budowlanego objętego niniejszym projektem nie będą przekroczone dopuszczalne obecnie obowiązującymi przepisami właściwości akustyczne oddziałujące na sąsiednie działki.

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie spowoduje żadnego negatywnego wpływu na obecny stan drzewostanu, powierzchnię ziemi oraz wody powierzchniowe i podziemne sąsiednich działek.

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie spowoduje żadnego dodatkowego wzrostu zacieniania sąsiednich działek.

Zamierzenie budowlane nie będzie powodować żadnych ograniczeń w zakresie dostępu terenów sąsiednich do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej oraz środków łączności i dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi.

1.17 Zagospodarowanie terenu

Budynek świetlicy wiejskiej w Wilamowicach usytuowany jest na terenie działki o nr ewid. 34. Teren wskazanej działki jest zagospodarowany przedmiotowym budynkiem, infrastrukturą techniczną w tym wewnętrznym układem komunikacyjnym oraz zielenią urządzoną.

Teren inwestycji zlokalizowany jest w obszarze podlegającym Miejscowemu Planowi Zagospodarowania Przestrzennego - Uchwała Rady Gminy Ciepłowody z dnia 28 marca 2006 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla gminy Ciepłowody. Teren inwestycji zlokalizowany w obszarach oznaczonym symbolem 17- 4U - tereny zabudowy usługowej - przeznaczenia terenu:

- podstawowe: zabudowa usługowa,
- uzupełniające: parkingi, zieleni.

Zakres projektowanych robót jest zgodny z zapisami obowiązującego Miejscowego Planu Zagospodarowania Terenu.

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie wprowadza żadnych zmian do obecnego zagospodarowania działki o nr ewid. 34. Istniejąca powierzchnia zabudowy, terenów utwardzonych oraz terenów biologicznie czynnych nie ulegnie zmianie.

2. Parametry techniczne obiektu budowlanego

2.1 Zapotrzebowanie i jakość wody oraz ilość, jakość i sposób odprowadzenia ścieków oraz wód opadowych

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie wpłynie na zmianę obecnej jakości wody dostarczanej do budynku jak i na zmianę aktualnego jej zużycia.

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie wpłynie na zmianę obecnej jakości i ilości ścieków oraz wód opadowych jak i na zmianę sposobu ich odprowadzenia.

2.2 Emisja zanieczyszczeń gazowych

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem w związku z przewidzianą do realizacji termomodernizacją budynku w znaczący sposób wpłynie na zmniejszenie dotychczasowej emisji szkodliwych substancji do atmosfery pochodzącej ze spalania paliw kopalnych dla celów grzewczych.

2.3 Rodzaj i ilość wytwarzanych odpadów

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie spowoduje zmiany rodzaju jak i obecnej ilości wytwarzanych odpadów.

2.4 Właściwości akustyczne, emisja drgań oraz promieniowania

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie spowoduje zmiany obecnych emisji drgań i promieniowania.

W ramach zamierzenia budowlanego objętego niniejszym projektem nie będą przekroczone dopuszczalne obecnie obowiązującymi przepisami właściwości akustyczne oddziałujące na sąsiednie działki.

2.5 Wpływ obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem nie spowoduje żadnego negatywnego wpływu na obecny drzewostan, powierzchnię ziemi oraz wody powierzchniowe i podziemne.

Istniejąca powierzchnia terenów biologicznie czynnych nie ulegnie zmianie.

3. Charakterystyka ekologiczna

Zgodnie z zakresem opracowania rozwiązania funkcjonalne i przestrzenne obiektu pozostają bez zmian. Ze względu na projektowane prace związane z termomodernizacją budynku w znacznym stopniu nastąpi ograniczenie obecnej emisji szkodliwych substancji do atmosfery.

Etap realizacyjny projektu będzie dotyczył wykonania prac związanych z termomodernizacją budynku wraz z niezbędnymi robotami budowlanymi towarzyszącymi. Zasięg oddziaływania tego etapu projektu na środowisko nie wykroczy poza granice działki na której posadowiony jest przedmiotowy budynek. Stąd jego oddziaływanie ograniczy się do wpływu na ludzi, którzy będą przebywać w budynku w czasie wykonywania prac i może polegać na czasowym obniżeniu komfortu użytkowania wskutek występowania zwiększonego poziomu hałasu i zapylenia wywołanego pracą urządzeń mechanicznych (np. wiertarek) i prac budowlanych. To niekorzystne oddziaływanie będzie krótkotrwałe i ustąpi z chwilą zakończenia realizacji inwestycji.

Planowana inwestycja nie wpłynie negatywnie na środowisko naturalne oraz nie spowoduje zagrożenia dla higieny i zdrowia użytkowników obiektu ani na etapie prowadzenia robót budowlanych, ani na etapie eksploatacji budynku. Obecna powierzchnia terenów biologicznie czynnych nie ulegnie zmianie.

4. Informacja o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego

Budynek został wyposażony w następujące wewnętrzne instalacje:

- elektryczną,
- odgromową,
- wodociagową na cele socjalno-bytowe,
- kanalizację sanitarną,
- wentylacyjną grawitacyjną.

5. Informacje o stanie istniejącym

Budynek świetlicy wiejskiej w Wilamowicach to obiekt wolnostojący, jednokondygnacyjny, bez podpiwniczenia, zbudowany w technologii tradycyjnej murowanej na planie prostokąta.

Konstrukcja budynku:

Ściany fundamentowe budynku murowane z cegły ceramicznej pełnej. Ściany zewnętrzne kondygnacji nadziemnych murowane z cegły ceramicznej pełnej na zaprawie cementowo-wapiennej, obustronnie tynkowane.

Zadaszenie wykonane w formie stropodachu pełnego, kryty papą.

Zewnętrzna stolarka okienna i drzwiowa:

Zewnętrzna stolarka okienna wykonana z profili PVC ze szkleniem zespolonym.

Drzwi zewnętrzne wykonane z profili aluminiowych ze szkleniem zespolonym.

Instalacja ogrzewania i przygotowania c.w.u.:

W obiekcie obecnie brak jest stałego ogrzewania.

Ciepła woda użytkowa przygotowywana w lokalnych podgrzewaczach elektrycznych.

6. Opis przyjętych rozwiązań projektowych

6.1 Docieplenie ścian zewnętrznych ponad gruntem

W ramach przewidzianych do realizacji robót związanych z dociepleniem ścian zewnętrznych ponad gruntem należy wykonać:

- docieplenie ścian zewnętrznych z użyciem styropianu EPS o grubości 15 cm i współczynnika przewodzenia ciepła $\lambda \leq 0,032$ [W/mK] z wykończeniem powierzchni silikonową cienkowarstwową masą tynkarską o strukturze „baranek”;
- docieplenie ościeży okiennych i drzwiowych z użyciem styropianu EPS o grubości 3 cm i współczynnika przewodzenia ciepła $\lambda \leq 0,031$ [W/m²K] z wykończeniem powierzchni silikonową cienkowarstwową masą tynkarską o strukturze „baranek”;

Przewiduje się prace związane z wykonaniem pełnego zakresu tj. docieplenia całej wysokości ścian obiektu wraz z wcześniejszym przygotowaniem frontu robót (np. demontaż wszystkich elementów elewacji, itp.) i właściwym przygotowaniem istniejącego podłoża pod roboty ociepleniowe. Wykonawca robót musi sprawdzić stan istniejących wypraw ściennych, ich związek z podłożem oraz ich przydatność do stosowania klejów i zapraw, jak również mocowania kołków. Luźne i nie związane z podłożem fragmenty wypraw należy bezwzględnie usunąć.

W przedmiotowym obiekcie proponuje się przyjęcie bezspoinowego systemu docieplenia. Przy wykonywaniu zewnętrznych warstw docieplenia ścian wraz z wykończeniem cienkowarstwową wyprawą tynkarską należy użyć systemowej odmiany metody „lekkiej-mokrej” docieplania ścian zewnętrznych budynków, objętej aktualną instrukcją ETICS „Złożone systemy izolacji cieplnej ścian zewnętrznych budynków”. Zgodnie z wyżej wymienioną metodą należy przymocować do ścian od strony zewnętrznej warstwowo układ elewacyjny, w którym warstwę dociepleniową stanowić będą płyty izolacji termicznej ze styropianu, a warstwę elewacyjną wykończeniową cienka wyprawa tynkarska z podkładem zbrojonym z siatki systemowej. Powinien być to wyrób zawierający substancje hydrofobizujące, które sprawią, że wyprawa elewacyjna nie będzie nasiąkać wodą i będzie mrozoodporna z dużą odpornością na działanie warunków atmosferycznych oraz odpornością na życie biologiczne (mchy, porosty).

Styropian osłonięty w technologii lekkiej-mokrej docieplania warstwami kleju i tynku strukturalnego muszą być klasyfikowane jako tzw. układ nierozprzestrzeniający ognia (NRO).

W skład systemu przyjętej metody „lekkiej-mokrej” wchodzi następujące materiały:

- zaprawa klejąca do płyt izolacji cieplnej,
- płyty izolacyjne ze styropianu EPS,
- zaprawa klejowo-szpachlowa do zatapiać siatki zbrojącej,
- siatka zbrojąca z włókna szklanego,
- łączniki do mechanicznego mocowania płyt izolacji termicznej,

- grunt pod tynki strukturalne,
- mozaikowa i silikonowa cienkowarstwowa wyprawa tynkarska,
- elementy uzupełniające: profile cokołowe, narożne, przyokienne.

Elementami uzupełniającymi systemu są: kołki do mocowania płyt dociepleniowych, listwy narożnikowe, przyokienne i cokołowe oraz elementy do obróbek poszczególnych miejsc elewacji.

Należy stosować wyłącznie wysokiej klasy systemowe komponenty i elementy uzupełniające. Należy bezwzględnie stosować się do zaleceń producenta zastosowanego systemu ociepleniowego.

Wszystkie materiały systemu docieplenia powinny pochodzić od jednego producenta i wchodzić w skład jednego wybranego systemu. Nie dopuszcza się stosowania materiałów pochodzących od różnych producentów i z różnych systemów docieplenia.

6.1.1 Przygotowanie podłoża

Wszystkie materiały, sprzęt i narzędzia wykorzystywane przy robotach ociepleniowych winny być przygotowane zgodnie ze specyfikacją podaną przez producenta zastosowanego systemu ociepleniowego. Zastosowane materiały powinny odpowiadać wymaganiom aktualnych norm i aprobat technicznych oraz posiadać aktualne świadectwa jakości. Wszystkie elementy wyposażenia technicznego wchodzące w skład elewacji, takie jak: rury spustowe, obróbki blacharskie, lampy oświetleniowe, tablice informacyjne, powinny zostać zdemonstrowane.

Odspojone, zawilgocone zmurzałe i uszkodzone tynki zewnętrzne ścian należy skuć a wszelkie nierówności wyrównać zaprawą tynkarską (podłoże powinno być równe w zakresie odchyień powierzchni i krawędzi). Jeśli nierówność przekroczy 20 mm, należy zastosować materiał termoizolacyjny o odpowiedniej (zmiennej) grubości.

Podłoże pod izolację cieplną dokładnie oczyścić z kurzu, wykwitów solnych, osadów biologicznych, luźnych cząstek mineralnych, zatluczeń, zaoliwień, itp. Sprawdzeniu powinien zostać poddany stopień nasiąkliwości podłoża, jeśli podłoże jest zbyt chłonne lub nadmiernie się osypujące wymaga gruntowania, które wzmacnia jego spójność. Konieczne jest wykonanie próby przyczepności zanim przystąpi się do mocowania płyt izolacji termicznej. Próbkę płyt dociepleniowych należy przyklejać w różnych miejscach elewacji i po wyschnięciu kleju oderwać. Jeżeli rozerwanie nastąpi w grubości płyty oznacza to, że podłoże posiada odpowiednią przyczepność. Jeżeli próba zakończy się niepowodzeniem, tzn. przyklejony kawałek izolacji cieplnej zostanie oderwany wraz z warstwą zewnętrzną elewacji powierzchnie należy zagruntować preparatem głęboko penetrującym. Jeżeli po zagruntowaniu podłoże okaże się nadal niestabilne należy uwzględnić dodatkowe mocowanie mechaniczne.

6.1.2 Mocowanie płyt izolacji termicznej

Montaż płyt izolacji termicznej należy zacząć od zamontowania listwy startowej w dolnej części. Listwa startowa z materiału niekorodującego powinna mieć szerokość 3 mm większą od płyty dociepleniowej. Należy ją mocować w poziomie i w płaszczyźnie w odstępach ok. 30 cm przy pomocy wbijanych łączników. Należy bezwzględnie mocować końce listwy. Listwy łączyć przy pomocy systemowych plastikowych złączek, a w narożach budynku mocować listwy narożne. Płyty izolacji termicznej należy przyklejać do podłoża przy pomocy kleju, którego specyfikacja jest zgodna z przyjętym dociepleniem systemowym. Klej należy nakładać tzw. metodą punktowo-krawędziową, ilość kleju powinna być każdorazowo tak dobrana, że po docięnięciu płyty do podłoża powinien on pokryć min. 60% powierzchni płyty (jeśli podłoże nie jest

wystarczająco spójne może zająć potrzeba pokrycia 100% powierzchni i/lub zastosowania dodatkowych kołków mocujących). Należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń zawartych w aktualnych wytycznych wykonywania dociepleń ścian zewnętrznych budynków zastosowanego producenta systemu. Płytę izolacji termicznej z nałożonym klejem należy każdorazowo przyłożyć do ściany w wybranym miejscu i docisnąć (dobić) do podłoża. Boczne krawędzie płyt izolacji termicznej powinny do siebie szczelnie przylegać, a masa klejąca nie powinna między nie wnikać (wnikanie masy klejącej pomiędzy płyty powoduje powstawanie mostków termicznych, których należy bezwzględnie unikać). Płyty należy układać mijankowo zarówno na powierzchni ścian jak i na narożnikach.

Należy wykonać dodatkowe mocowanie docieplenia przy pomocy przeznaczonych do tego systemowych dybli w ilości 6 sztuk na 1 m² ściany w środkowej części ściany i 8÷10 sztuk na 1 m² ściany w strefach narożnych o szerokości 1÷2 m. Dyble osadzić, opierając talerzyki o powierzchnię docieplenia i wbijać trzpienie do oporu. Prawidłowo osadzone dyble nie powinny wystawać żadnym fragmentem więcej niż 1 mm ponad powierzchnię, a w przypadku ich zagłębienia w dociepleniu niedopuszczalne jest uszkodzenie struktury płyt izolacji termicznej. Dodatkowe mocowanie można wykonać po upływie 24 godzin od przyklejenia płyt. Głębokość zakotwienia kołków w warstwie konstrukcyjnej ściany powinna wynosić min. 8 cm.

Wskazówki wykonawcze:

- przeszlifowanie lica styropianu powoduje usunięcie jego gładkiej zewnętrznej warstwy, znacznie zwiększając przyczepność zaprawy klejącej do jego powierzchni,
- po operacjach szlifowania każdorazowo należy usunąć pozostały pył,
- niedopuszczalne jest pozostawienie uskoków sąsiednich płyt w warstwie termoizolacyjnej, ponieważ stwarza to ryzyko uszkodzenia warstwy zbrojonej w miejscu występowania skokowych zmian jej grubości.

Ponieważ styropian jest mało odporny na długotrwałe oddziaływanie promieni UV, należy ograniczać czas ekspozycji płyt na słońcu, a po naklejeniu ich na elewacje możliwie szybko przystąpić do zabezpieczenia powierzchni, przynajmniej poprzez naniesienie na warstwy masy klejowej wraz z wtopioną w nią siatką zbrojącą.

Nowe elementy obróbek blacharskich wykonać należy z blachy ocynkowanej i powlekanej gr. 0,7 mm. Przed zamontowaniem parapetów zewnętrznych należy wyprofilować warstwę spadkową. Kolor obróbek blacharskich RAL 7012.

6.1.3 Wykonanie warstwy zbrojonej

Warstwa zbrojona może zostać wykonana nie wcześniej niż po trzech dniach od przyklejenia płyt izolacji termicznej. Warstwę zbrojoną na powierzchni docieplenia wykonać należy jako minimum 3 mm grubości gładź z kleju systemowego, w którym zostaje zatopiona specjalnie przeznaczona do tego celu atestowana siatka zbrojąca z włókien szklanych. Nałożony klej zachowuje odpowiednią plastyczność przez około 10÷30 minut w zależności od temperatury i wilgotności względnej powietrza. Dlatego należy unikać pracy przy bezpośrednim nasłonecznieniu i silnym wietrze. W tak naniesionym kleju należy zatopić i zaspachlować na gładko siatkę zbrojącą. Poszczególne pasma siatki układać pionowo lub poziomo z zakładem szerokości min. 5 cm. Zakłady siatki nie mogą pokrywać się ze spoinami między płytami izolacji termicznej. Minimalne otulenie siatki wynosi 1 mm. Nie należy pozostawiać, nawet miejscami siatki bez otulenia. Po 2 dniach, można przystąpić do wykonywania podkładu tynkarskiego. Strefy budynku szczególnie narażone na uszkodzenia mechaniczne (ściany cokołu), powinny być wzmocnione dodatkową warstwą siatki. Na narożnikach budynku siatka powinna być wywinięta

po min. 15 cm poza narożnik z każdej strony. Przed zatopieniem siatki, na wszystkich narożnikach wypukłych budynku oraz na narożnikach ościeży drzwi i okien należy wkleić aluminiowe systemowe listwy narożne. Prace związane z wykonaniem warstwy zbrojonej powinny być wykonywane przy stabilnej wilgotności powietrza w temperaturze otoczenia od +5° do +25°C na powierzchniach nie narażonych na bezpośrednią operację słońca i wiatru.

NIE WOLNO wykonywać warstwy zbrojonej metodą zaszpachlowywania klejem uprzednio rozwieszoną na ociepleniu siatki.

6.1.4 Wykonanie podkładu tynkarskiego

Pod tynki cienkowarstwowe należy wykonać gruntowanie. Grunt należy stosować bez rozcieńczania, w temperaturach od +5°C do +25°C. Nakładać w jednej warstwie, przy pomocy pędzla lub wałka malarskiego.

6.1.5 Wykonanie warstwy wykończeniowej

Warstwa tynkarska winna być gotowym tynkiem silikonowym o strukturze „baranek” o uziarnieniu 1,5 mm. Należy bezwzględnie przestrzegać w trakcie nakładania i fakturowania podanych przez producenta zastosowanej warstwy wykończeniowej minimalnych i maksymalnych temperatur zarówno podłoża jak i otoczenia unikając bezpośredniego nasłonecznienia, silnego wiatru oraz deszczu. Materiał należy naciągać na podłoże rozprowadzając go równomiernie w cienkiej warstwie przy pomocy pacy stalowej gładkiej. Wydobycie żądanej struktury tynku odbywa się przy pomocy płaskiej pacy z tworzywa sztucznego poprzez zatarcie świeżo nałożonego materiału. Na przygotowane, zagruntowane podłoże należy naciągać tynk warstwą o grubości ziarna kruszywa i wygładzać mokry tynk, stale w tym samym kierunku, przy pomocy gładkiej pacy ze stali nierdzewnej. Niejednorodna faktura oraz zbyt długie zagładzanie tynku może spowodować różnicę w odcieniu jej koloru. Tynkowaną powierzchnię należy chronić przed nasłonecznieniem, działaniem wiatru i deszczu. Przerwy technologiczne należy z góry zaplanować (np.: w narożnikach i załamaniach budynku, pod rurami spustowymi, na styku kolorów itp.). Czas wysychania tynku zależy od podłoża, temperatury i wilgotności względnej powietrza wynosi od ok. 12 do 48 godzin. W warunkach podwyższonej wilgotności i temperatury około +5°C czas wiązania tynku może być wydłużony. Należy tak skoordynować całość prac przy elewacjach obiektu, aby każdorazowo sprawdzać łączenie elementów elewacji (rynien, parapetów, balustrad, szafek gazowych czy elektrycznych itp.) z tynkowaną ścianą i wcześniej przygotować mocowanie w postaci kotew, docelowego osadzenia elementu lub wykonać fragmenty tynku w miejscach później niedostępnych.

6.1.6 Kolorystyka elewacji

Układ kolorów na elewacji pokazano w części rysunkowej opracowania. Ze względu na nieściśności w odcieniach wynikających z możliwości technicznych wydruku należy kierować się wyłącznie podanymi nazwami.

Obróbki blacharskie, podokienniki zewnętrzne, rury spustowe – RAL 7012.

6.2 Docieplenie stropodachu pełnego

W ramach przewidzianych do realizacji robót związanych z termomodernizacją budynku stropodach pełny należy docieplić warstwą styropianu o gr. 23 cm jednostronnie laminowanego papą i współczynnikiem przewodzenia ciepła $\lambda \leq 0,035$ [W/m*K].

Przed przystąpieniem do mocowania płyt izolacji termicznej należy właściwie przygotować podłoże: istniejące pokrycie z papy wraz z obróbkami blacharskimi w całości usunąć, powierzchnię stropodachów dokładnie oczyścić, uzupełnić ubytki w wylewce cementowej i całą powierzchnię zabezpieczyć środkiem grzybobójczym oraz zagruntować. Po obwodzie zadaszeń nadmurować murki oraz kominy na wysokość odpowiadającą grubości projektowanego ocieplenia. Na tak przygotowane podłoże należy nanieść warstwę paroizolacji bitumicznej i przymocować płyty izolacji termicznej.

Płyty dociepleniowe należy mocować do podłoża ściśle wg wytycznych producenta przy użyciu kleju dedykowanego do stosowania przy styropapie. Należy wykonać dodatkowe mocowanie przy zastosowaniu łączników mechanicznych teleskopowych w strefie narożnej i krawędziowej. Należy zastosować łączniki teleskopowe w ilości: 9 szt./m² w strefie narożnej, 6 szt./m² w strefie krawędziowej.

Po wykonaniu docieplenia stropodachów należy wykonać nowe dwuwarstwowe pokrycie dachowe z papy termozgrzewalnej sklasyfikowanej jako NRO/Broof(t1) wraz z nowymi obróbkami blacharskimi.

Wszystkie obróbki blacharskie należy wymienić na nowe wykonane z blachy ocynkowanej i powlekanej gr. 0,7 mm.

Do prac dekarских używać systemowych izoklinów laminowanych papą. Zakończenie obróbki papowej przy połączeniu z kominami i ze ścianami budynków wyższych należy zabezpieczyć systemową listwą dociskową.

Przed położeniem nowego pokrycia z papy termozgrzewalnej należy wykonać demontaż i utylizację istniejącego pokrycia dachu.

6.3 Wymiana stolarki okiennej i drzwiowej

W ramach robót związanych z termomodernizacją budynku należy wymienić całą stolarkę okienną i drzwiową zewnętrzną.

Istniejące okna należy wymienić na okna wykonane z profili PVC ze szkleniem zespolonym dwukomorowym.

Istniejące drzwi zewnętrzne należy wymienić na nowe aluminiowe z przeszkleniem z szyby bezpiecznej.

Stolarkę należy demontować do środka. Po zakończeniu robót przy oknach należy osadzić nowe podokienniki wewnętrzne wykonane z aglomarmuru gr. 3 cm..

Po zamontowaniu okien i drzwi należy uzupełnić ubytki w tynkach na ościeżach wewnętrznych, wykonać dwuwarstwowo gładź gipsową, powierzchnię zagruntować i pomalować dwukrotnie farbą lateksową w kolorze zgodnym z istniejącą kolorystyką danego pomieszczenia. Wszelkie uszkodzenia posadzek w miejscach montażu nowych drzwi należy naprawić.

Średni ważony współczynnik przenikania ciepła dla nowych okien $U \leq 0,9$ [W/m²*K].

Współczynnik przenikania ciepła dla nowych drzwi zewnętrznych $U \leq 1,3$ [W/m²*K].

OKNA PVC:

Okna wykonane z profili PVC klasy A z wkładką wewnętrzną z profili stalowych ocynkowanych, wyposażone w szyby zespolone, bezpieczne. Okucia uchylno-rozwierane. Uszczelki wykonane z modyfikowanego tworzywa EPDM. Klamki aluminiowe z funkcją mikrouchyłu, z blokadą błędnego położenia oraz z możliwością zamknięcia na kluczyk. Kolor okien biały. Celem zminimalizowania liniowych mostków termicznych po obwodzie szklenia

należy zastosować w zespoleniach pakietów szklanych tworzywowe ramki dystansowe. Na poziomie piwnicy i parteru klasa antywłamaniowa okien min. RC2. Okna w pomieszczeniach z wentylacją grawitacyjną należy wyposażać w nawiewniki ciśnieniowe regulowane automatycznie z możliwością zamknięcia.

NAWIEWNIKI POWIETRZA:

- przepływ nominalny $\Delta p = 10 \text{ Pa}$:
 - nawiewnik otwarty: $23,8 \text{ m}^3/\text{h}$
 - nawiewnik zamknięty: $5,7 \text{ m}^3/\text{h}$
- przepływ nominalny $\Delta p = 20 \text{ Pa}$:
 - nawiewnik otwarty: $26,1 \text{ m}^3/\text{h}$
 - nawiewnik zamknięty: $8,3 \text{ m}^3/\text{h}$
- izolacyjność akustyczna:
 - nawiewnik otwarty: $D_{n,e,w} = 34 \text{ (-1; 0) dB}$
 - nawiewnik zamknięty: $D_{n,e,w} = 40 \text{ (-2; -2) dB}$
- odporność na przenikanie wody opadowej - 300 Pa
- odporność na roszczenie - $RH = 41\%$ przy $T_{zew.}/T_{wew.} = -20^\circ\text{C} / +20^\circ\text{C}$
- sterowanie - automatyczne różnicą ciśnień, manualne
- materiały - aluminium, ABS/ASA

DRZWI ZEWNĘTRZNE ALUMINIOWE:

Konstrukcja drzwi i witryn zewnętrznych wykonana z izolowanych termicznie profili aluminiowych. Konstrukcje muszą być oznakowane znakiem CE na zgodność z normą PN-EN 14351-1:2006.

Celem zminimalizowania liniowych mostków termicznych po obwodzie szklenia należy stosować w zespoleniach pakietów szklanych tworzywowe ramki dystansowe. Kolor drzwi i witryn RAL7005 obustronnie.

Wyłaczane profile aluminiowe wykonane ze stopu aluminium EN AW-6060 wg PN-EN 573:-3:2009, stan T66 wg PN-EN 515:1996. Tolerancje kształtowników wg PN-EN 12020-2:2008. Właściwości mechaniczne kształtowników powinny być zgodnie z PN-EN 755-2:2008. Właściwości mechaniczne połączenia kształtowników aluminiowych z przekładkami termicznymi powinny być zgodne z PN-EN 14024:2005. Okucie zgodne z badaniami typu przyjętego systemu. Projektuje się drzwi na zawiasach rolkowych, montowanych do zewnętrznej połówki profili ram/skrzydeł. Taki sposób mocowania nie powoduje powstawania mostków cieplnych w miejscach montażu zawiasów. W podobny sposób należy mocować pozostałe okucia. W celu optymalnej ochrony ramki dystansowej zestawu szybowego przyjąć wysokość profili przyszybowych min. 25 mm.

7. Wytyczne branżowe

7.1 Branża sanitarna

W ramach prac w branży sanitarnej wykonane będzie:

- montaż klimatyzatorów,
- wymiana istniejących elektrycznych podgrzewaczy c.w.u.

7.2 Branża elektryczna

W ramach prac w branży elektrycznej wykonane będzie:

- montaż instalacji fotowoltaicznej,
- montaż instalacji odgromowej,
- w związku z montażem klimatyzatorów wykonana będzie instalacja elektryczna zasilająca nowoprojektowane urządzenia.

Instalacja elektryczna przed oddaniem do eksploatacji będzie podlegać wymagany próbom oraz badaniom potwierdzającym prawidłowość jej działania.

Całość robót należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i aktualnymi normami w oparciu o projekt techniczny stanowiący odrębne opracowanie sporządzony przez osoby posiadające stosowane uprawnienia do projektowania.

8. Ustalenia końcowe

8.1 Wpływ inwestycji na środowisko

Planowana inwestycja w żaden znaczący sposób nie wpłynie negatywnie na środowisko naturalne oraz nie spowoduje zagrożenia dla higieny i zdrowia użytkowników ani na etapie prowadzenia robót budowlanych, ani na etapie późniejszej eksploatacji obiektu. Wszelkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte zostały w informacji BIOZ. Wszelkie niewykorzystane materiały, bądź pochodzące z rozbiórki będą przekazane do odpowiedniego zakładu utylizacji przez Wykonawcę robót budowlanych. Bardziej szczegółowe informacje dotyczące ochrony środowiska zawarte zostały w specyfikacjach technicznych.

8.2 Uwagi końcowe

Roboty należy prowadzić pod nadzorem osoby posiadającej odpowiednie doświadczenie i uprawnienia. Roboty wykonać zgodnie z obowiązującymi warunkami technicznymi, sztuką budowlaną i przy zachowaniu obowiązujących przepisów BHP.

Przy realizacji obiektu należy stosować wyroby dopuszczone do obrotu i stosowania w budownictwie oraz posiadające odpowiednie certyfikaty (zgodności z aktualnymi normami) i aprobaty techniczne (w przypadku wyrobów dla których nie ustanowiono Polskiej Normy).

Projektujący nie ponosi odpowiedzialności za zmiany dokonane przez Wykonawcę robót bez zgody pisemnej osób projektujących.

Projektował mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz

B. UPRAWNIENIA PROJEKTOWE



**IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA**

Sygnatura akt: OKK/Upb/18/06/MP

Kraków, dnia 29 grudnia 2006 r.

DECYZJA nr MPOIA / 046 / 2006

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2018; dalsze zmiany: Dz. U. z 2004 r. Nr 6, poz. 41, Nr 92, poz. 881, Nr 93, poz. 888 i Nr 96, poz. 958, z 2005 r. Nr 113, poz. 954, Nr 163, poz. 1362 i 1364 oraz Nr 169, poz. 1419 oraz z 2006 r. Nr 12, poz. 63), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z 2002 r. Nr 23, poz. 221 i Nr 153, poz. 1271 i Nr 240, poz. 2052, z 2003 r. Nr 124, poz. 1152 i Nr 190, poz. 1864, z 2004 r. Nr 141, poz. 1492 oraz z 2005 r. Nr 150, poz. 1247), oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071; dalsze zmiany: Dz. U. z 2001 r. Nr 49, poz. 509, z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, i Nr 169, poz. 1367, z 2003 r. Nr 130, poz. 1188, z 2004 r. Nr 162, poz. 1692 oraz z 2005 r. Nr 64, poz. 565 i Nr 78, poz. 682)

stwierdza się, że

Pani mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz
urodzona dnia 17 maja 1978 r., w Mysienicach

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową
i nań się

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji przysługuje Pani/Panu odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

dr inż. arch. Włodzisław Jędrzejewski, Przewodniczący OKK

dr hab. inż. arch. prof. PK Wacław Celadyn, V-os Przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Marek Sidor, V-os Przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Maria Kowalczyk, Sekretarz OKK

mgr inż. arch. Jerzy Głodkiewicz, członek OKK

mgr inż. arch. Dorota Kryżanowska, Członek OKK

mgr inż. arch. Jan Szpak, Członek OKK

mgr inż. arch. Artur Trzebieła, Członek OKK

mgr inż. arch. Jolanta Wąsik, członek OKK



Otrzymują:

1. Pani Beata Zięba-Śliz, zam. 32-435 Krzeszów 102

Gdy decyzja stanie się ostateczna:

2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,

3. Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów.

4. a/a

30-110 Kraków, ul. Krzeszowski 36. Tel/fax: (0-12) 427 26 47. E-mail: małopolska@izbaarchitektow.pl Http://www.małopolska.iarp.pl
NIP: 677-21-89-383 Regon: 017466395-00160 Konto: PKO BP III O/Kraków Nr 94 10202906 110132342



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

MGR INŻ. ARCH. BEATA AGNIESZKA ZIĘBA-ŚLIZ

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **MPOIA/046/2006**, jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-1283**.

Członek czynny od: 11-04-2007 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 20-08-2025 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-04-2026 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-1283-9271-95DD-CF41-376Y

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygnatura akt: OKK/Upb/84/07/MP

Kraków, dnia 14 grudnia 2007 r.

DECYZJA nr MPOIA / 081 / 2007

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2006, nr 156, poz. 1118 dalsze zmiany Dz.U. z 2006, nr 170 poz. 1217 Dz.U. z 2007, nr 99, poz. 665, nr 88, poz. 587, nr 127, poz. 880), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z 2002 r. Nr 23, poz. 221 i Nr 153, poz. 1271 i Nr 240, poz. 2052, z 2003 r. Nr 124, poz. 1152 i Nr 190, poz. 1864, z 2004 r. Nr 141, poz. 1492 oraz z 2005 r. Nr 150, poz. 1247), oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071; dalsze zmiany: Dz. U. z 2001 r. Nr 49, poz. 509, z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, i Nr 169, poz. 1387, z 2003 r. Nr 130, poz. 1188, z 2004 r. Nr 162, poz. 1692 oraz z 2005 r. Nr 64, poz. 565 i Nr 78, poz. 682, nr 181, poz. 1524)

stwierdza się, że

Pani mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan
urodzona dnia 23 sierpnia 1979 r., w Myślenicach

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową
i nadaje się

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.
Od decyzji przysługuje Pani/Panu odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

dr inż. arch. Witold Gilewicz, Przewodniczący OKK

dr hab. inż. arch. prof. P.K. Włodzisław Celadyn, V-ce Przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Witold Satorc, V-ce Przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Maria Kowalczyk, Sekretarz OKK

mgr inż. arch. Jerzy Głodkiewicz, członek OKK

mgr inż. arch. Dorota Przyżanowska, Członek OKK

mgr inż. arch. Jan Skąpski, Członek OKK

mgr inż. arch. Artur Rzepiła, Członek OKK

mgr inż. arch. Jolanta Wąsik, członek OKK

Otrzymują:

1. Pani Małgorzata Bzdek-Bogdan, zam. 32-400 Myślenice, ul. Rzemieśnicza 28
- Gdy decyzja stanie się ostateczna:
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
3. Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów.
4. a/a

30-110 Kraków, ul. Kraszewskiego 36, Tel./fax: (0-12) 427 26 47. E-mail: malopolska@izbaarchitektow.pl Http://www.malopolska.iarp.pl
NIP: 677-21-89-383 Regon: 017466395-00160 Konto: PKO BP III O/Kraków Nr 94 10202906 110132342



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

MGR INŻ. ARCH. MAŁGORZATA BZDEK-BOGDAN

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **MPOIA/081/2007**, jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-1354**.

Członek czynny od: 30-01-2008 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 28-11-2025 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-03-2026 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-1354-E233-777F-142B-25EC

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

C. OŚWIADCZENIA PROJEKTANTÓW

OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy Prawo budowlane Dz. U. z Dz. U. z 2025 r. poz. 418 oświadczam, że

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY REMONTU BUDYNKU

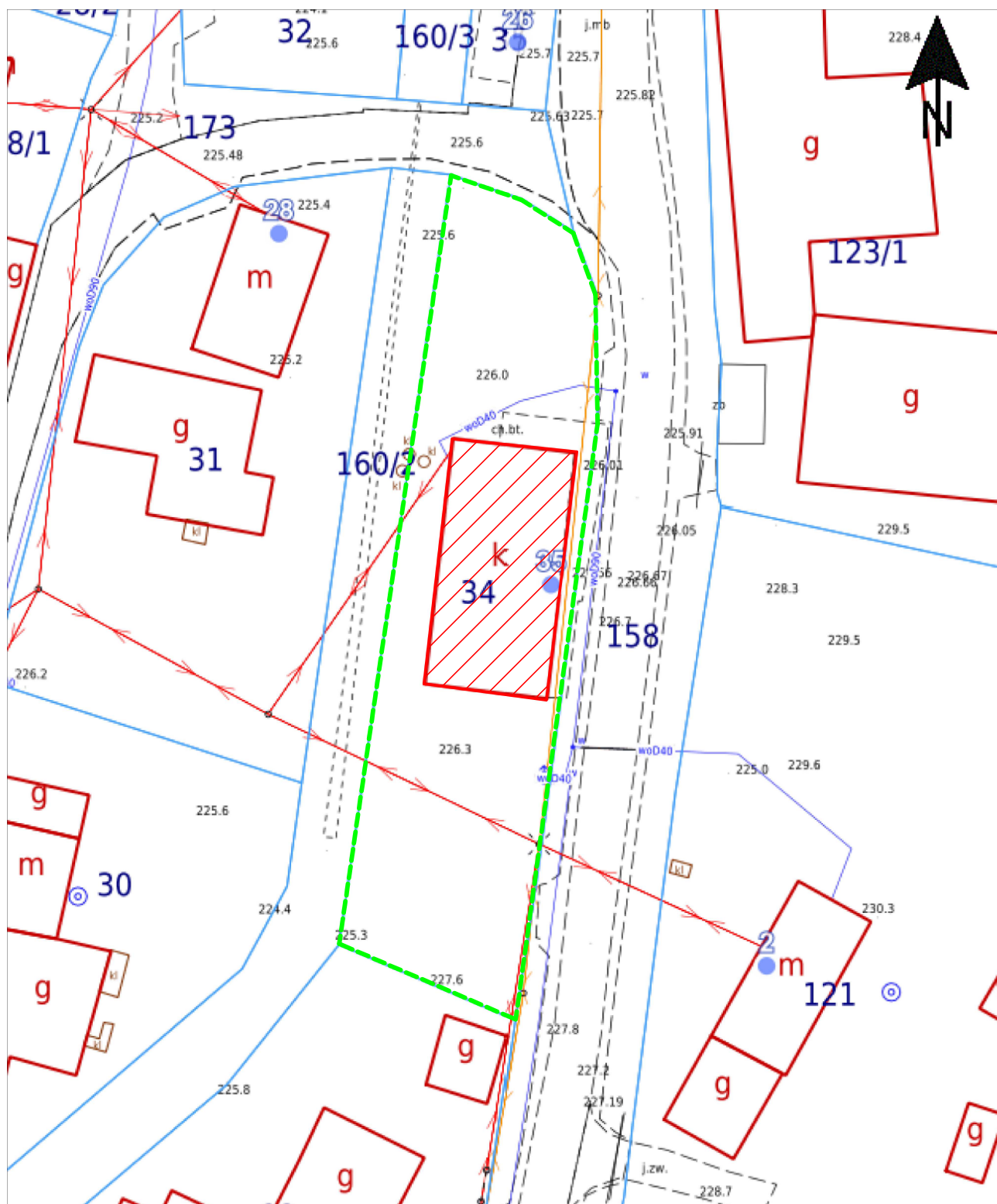
przeznaczony do realizacji w budynku Świetlicy Wiejskiej w Wilamowicach, Wilamowice 35, 57-210 Stary Henryków sporządzono zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

07 STYCZEŃ 2026 r.

mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz

mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan

D. CZĘŚĆ RYSUNKOWA



Budynek Świetlicy Wiejskiej w Wilamowicach

----- Granica działki nr ewid. 34



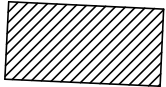
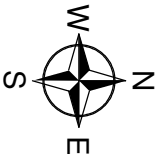
SOLAR SYSTEM s.c.
BIURO PROJEKTOWE - TECHNIKA GRZEWcza

32-400 Myślenice
ul. Słowackiego 42
www.solar-system.pl

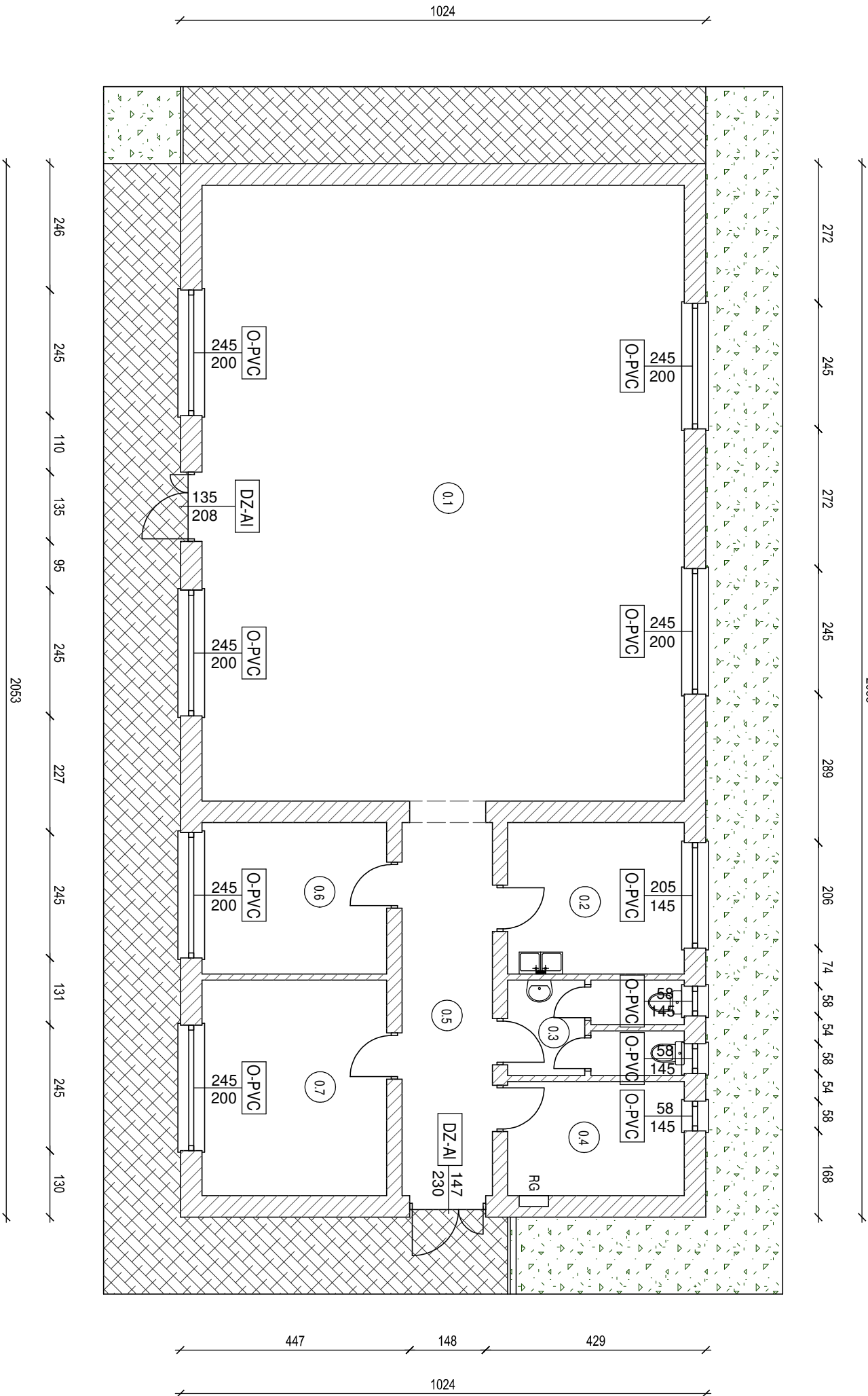
| | Imię i nazwisko | Nr Upr. | Podpis | Data |
|-------------|---|----------------|--------|----------------|
| Projektował | mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | MPOIA/046/2006 | | 01.2026 |
| Sprawdził | mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | MPOIA/081/2007 | | 01.2026 |
| Inwestor | GMINA CIEPŁOWODY ul. Kolejowa 3, 57 - 211 Ciepłowody | | | Format A4 |
| Obiekt | Świetlica Wiejska w Wilamowicach Wilamowice, 57 - 210 Stary Henryków | | | Skala 1:500 |
| Temat | Plan sytuacyjny | | | Nr rys. 01 |

Opracowanie chronione Ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.Nr 24/94 poz. 83 z dnia 4 lutego 1994r.)

PLAN SYTUACYJNY



| NR | NAZWA POMIESZCZENIA |
|-----|---------------------|
| 0.1 | ŚWIE TLICA |
| 0.2 | KUCHNIA |
| 0.3 | TOALETA |
| 0.4 | POM. GOSPODARCZE |
| 0.5 | POM. GOSPODARCZE |
| 0.6 | POM. GOSPODARCZE |



LEGENDA:

O-PVC - okno z profili PVC

DZ-AL - drzwi zewnętrzne z profili aluminiowych



Istniejące tereny zielone

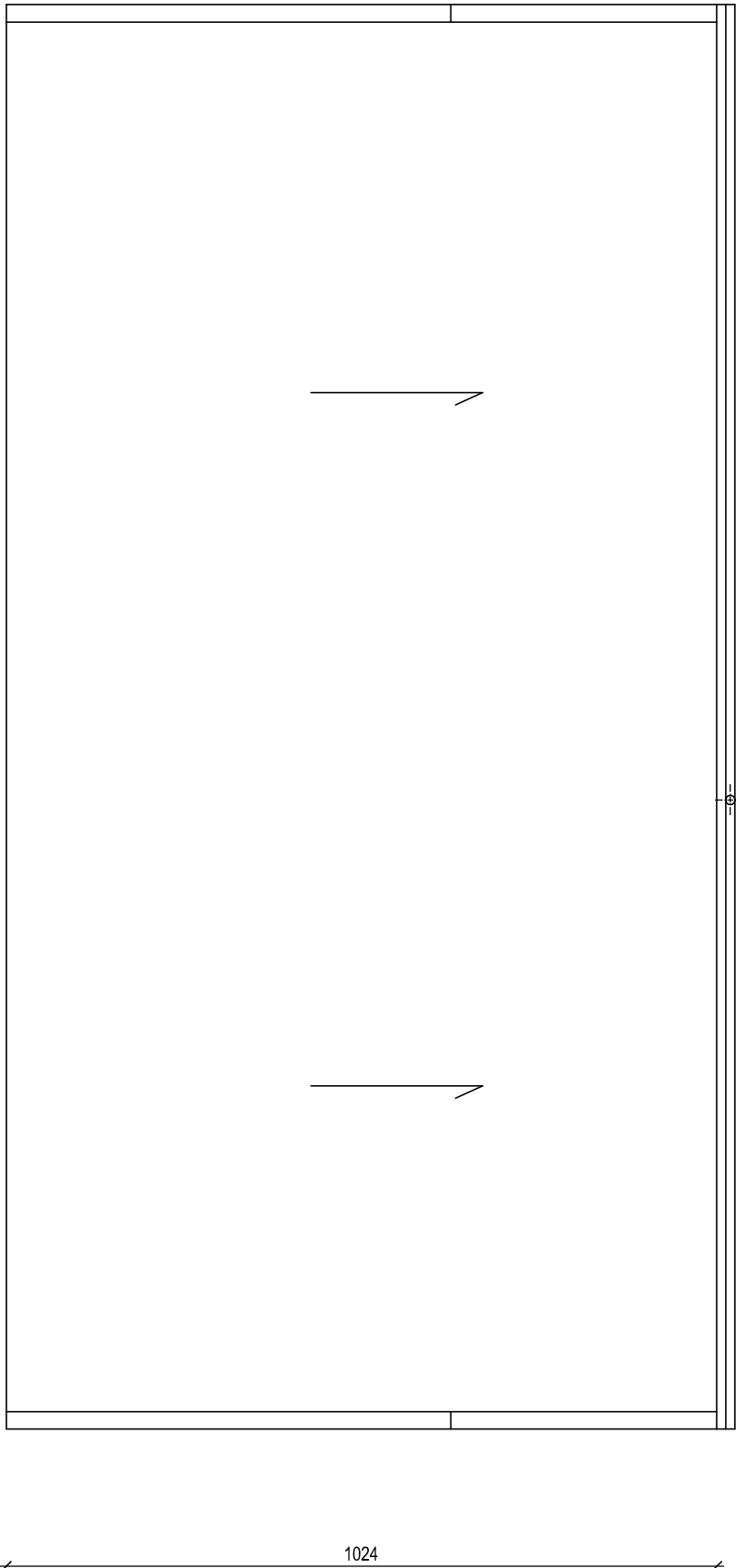
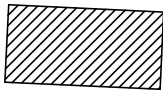



Istniejąca nawierzchnia utwardzona betonowa.

| | | | | |
|---|---|---------------|--------|---|
| SOLAR SYSTEMS BIURO PROJEKTOWE - TECHNIKA GRZEWCA | | | | 32-400 Myślenice ul. Słowackiego 42 www.solar-system.pl |
| Projektował | Imię i nazwisko mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz | Nr Upr. | Podpis | Data |
| Sprawił | mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan | MPOL/046/2006 | | 01.2026 |
| Investor | GMINA CIEPŁOWODY ul. Kolejowa 3, 57 - 211 Ciepłowody | MPOL/081/2007 | | 01.2026 |
| Obiekt | Świetlica Wajska w Włomowicach Włomowice 35, 57 - 210 Stary Henryków | | | Format A3 |
| Temat | Rzut parteru - inwentaryzacja | | | Skala 1:100 |
| | | | | Nr rys. 02 |

Opracowanie chronione Ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.Nr.24/94 poz. 83 z dnia 4 lutego 1994r.)

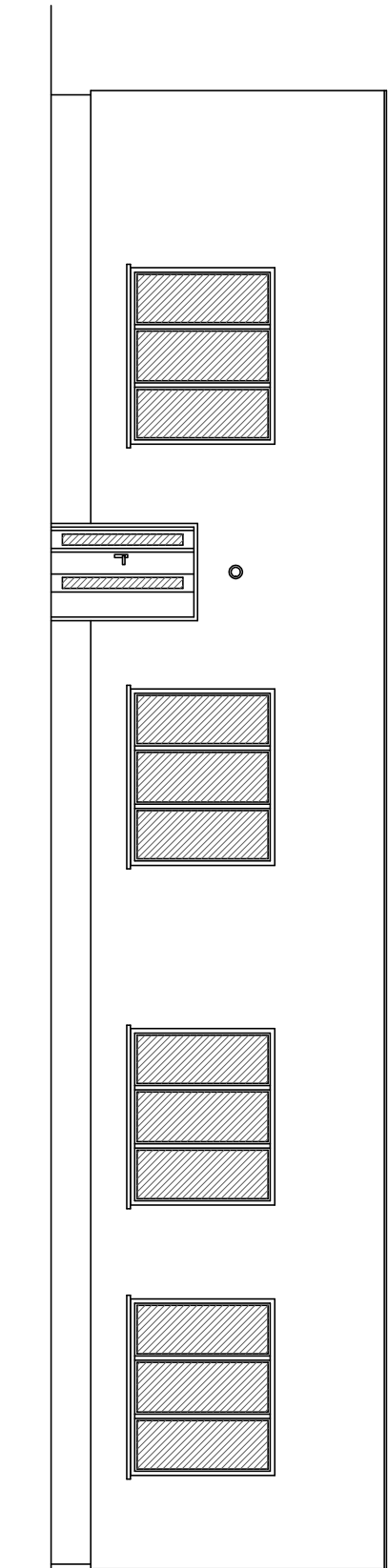
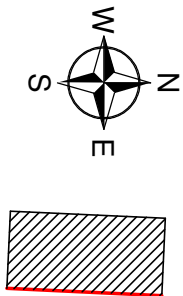
PLAN SYTUACYJNY



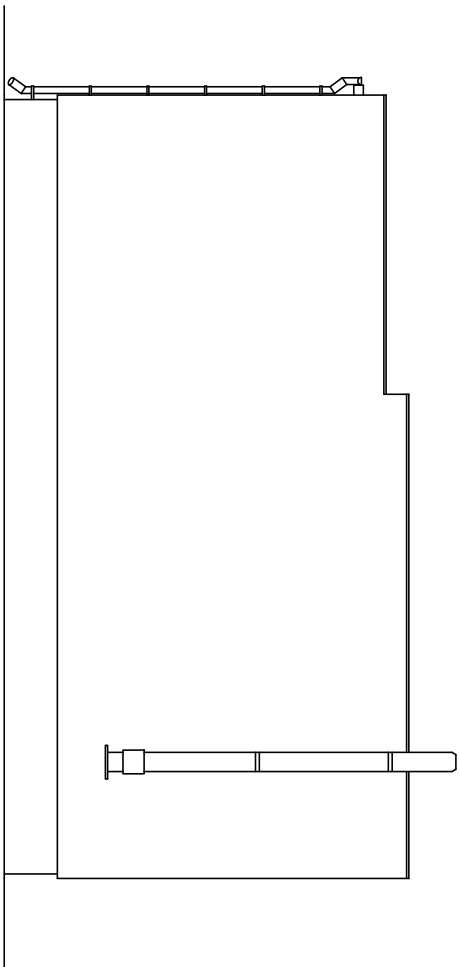
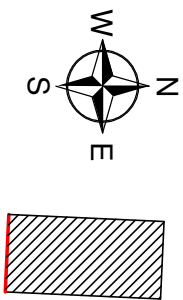
| | | | | |
|---|---|-----------------|--------|----------------|
| <div><div>SOLAR SYSTEMS BIURO PROJEKTOWE - TECHNIKA GRZEWCA</div><div>32-400 Miślenice ul. Słowackiego 42 www.solar-system.pl</div></div> | | | | |
| Projektował | Imię i nazwisko | Nr Up. | Podpis | Data |
| | mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | MP.OIA/046/2006 | | 01.2026 |
| Sprawdził | mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | MP.OIA/081/2007 | | 01.2026 |
| Inwestor | GMINA CIEPŁOWODY ul. Kolejowa 3, 57 - 211 Ciepłowody | | | Format A3 |
| Obiekt | Świetlica Wiejska w Włomowicach Włomowice 35, 57 - 210 Stary Henryków | | | Skala 1:100 |
| Temat | Rzut stropodachu - inwentaryzacja | | | Nr rys. 03 |

Opracowanie chronione Ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.Nr.24/94 poz. 83 z dnia 4 lutego 1994r.)

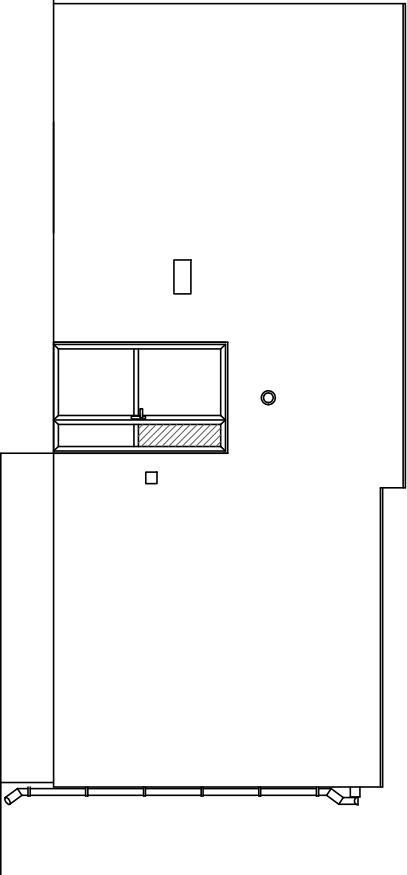
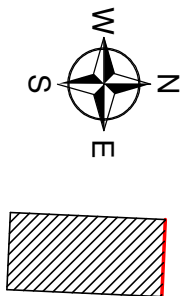
PLAN SYTUACYJNY



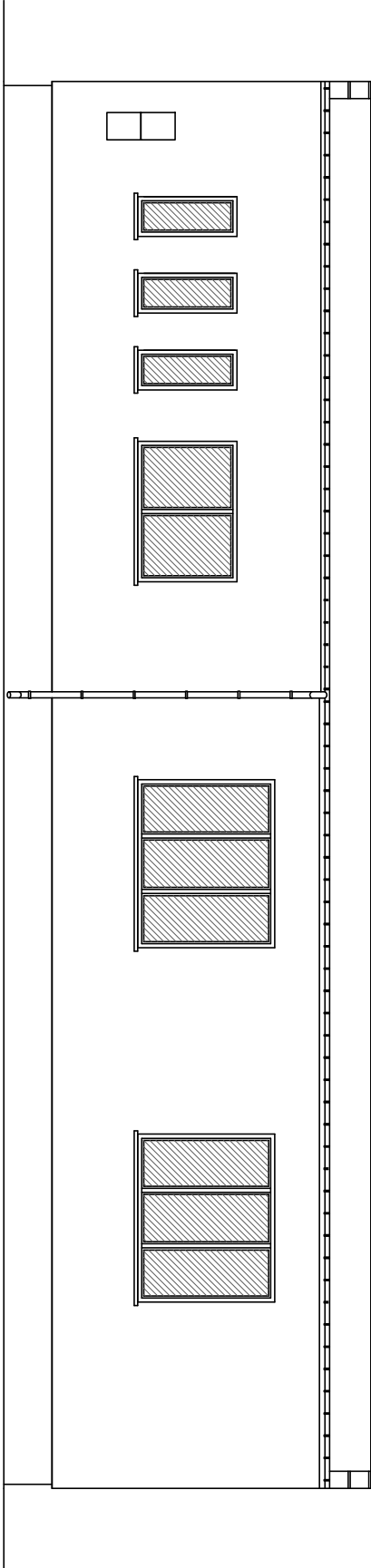
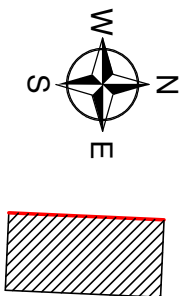
PLAN SYTUACYJNY




PLAN SYTUACYJNY

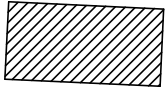
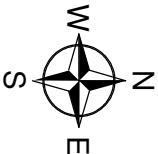


PLAN SYTUACYJNY

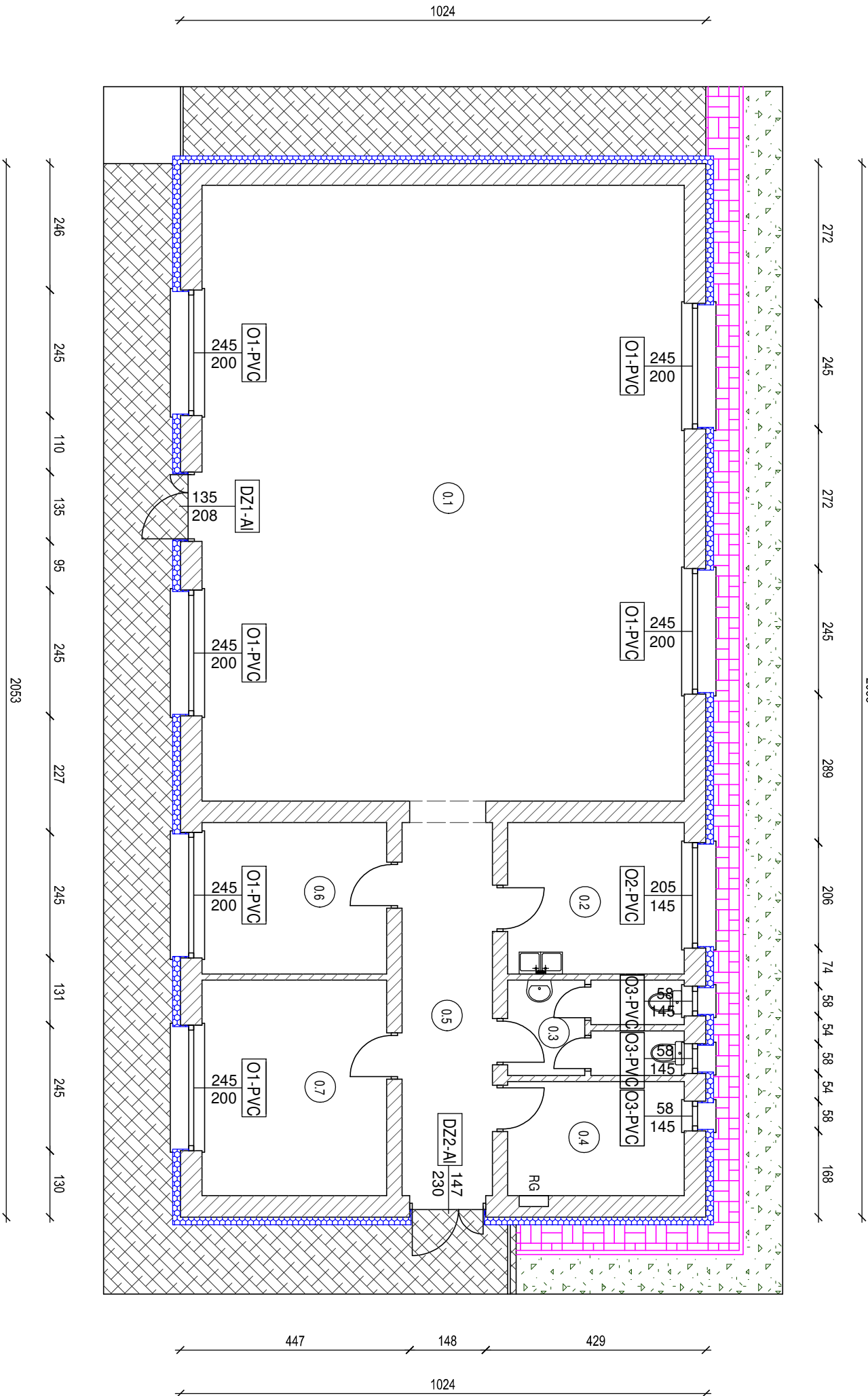


| | | | | | |
|--|---|-----------------|--------|---|--|
| <div><div>SOLAR SYSTEMS</div><div>BIURO PROJEKTOWE - TECHNIKA GRZEWCA</div></div> | | | | 32-400 Międzyńce ul. Słowackiego 42 www.solar-system.pl | |
| Projektował | Imię i nazwisko mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz | Nr Upr. | Podpis | Data | |
| Sprawdził | Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan | MP.OIA/046/2006 | | 01.2026 | |
| Investor | GMINA CIEPŁOWODY ul. Kolejowa 3, 57 - 211 Ciepłowody | MP.OIA/081/2007 | | Format A3 | |
| Obiekt | Świetlica Wiejska w Włomowicach Włomowice 35, 57 - 210 Stary Henryków | | | Skala 1:100 | |
| Temat | Rzut elewacji - Inwentaryzacja | | | Nr rys. 04 | |

PLAN SYTUACYJNY



| NR | NAZWA POMIESZCZENIA |
|-----|---------------------|
| 0.1 | ŚWIETLICA |
| 0.2 | KUCHNIA |
| 0.3 | TOALETA |
| 0.4 | POM. GOSPODARCZE |
| 0.5 | POM. GOSPODARCZE |
| 0.6 | POM. GOSPODARCZE |



LEGENDA:

O-PVC - okno z profilu PVC zaprojektowane do wymiany

DZ-AL - drzwi zewnętrzne z profilu aluminiowych zaprojektowane do wymiany



Isinujące tereny zielone



Isinująca nawierzchnia utwardzona



Projektowana opaska z kostki betonowej o szerokości 50 cm

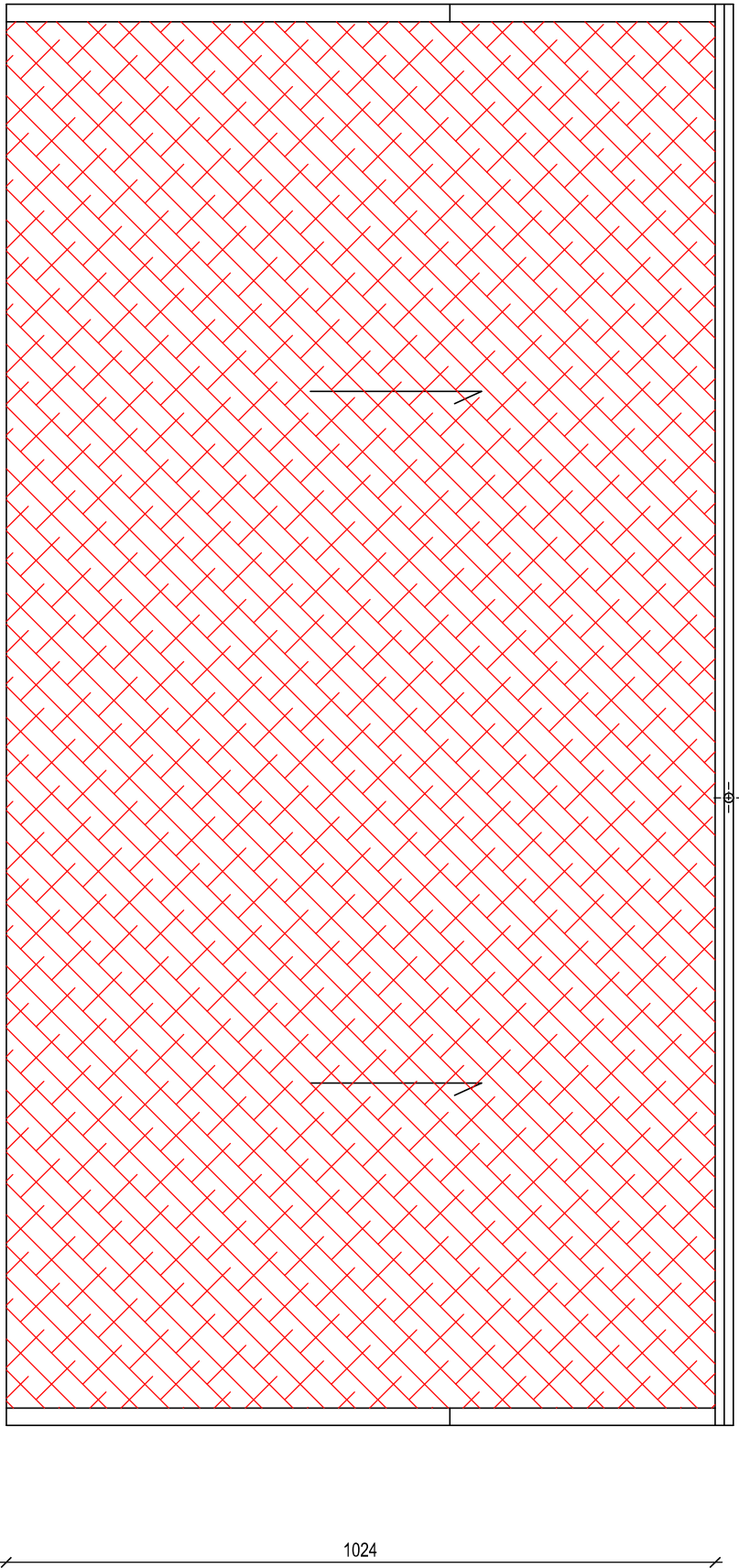
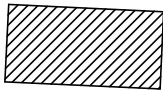


Projektowane docieplenie ścian zewnętrznych styropianem EPS gr. 15 cm z wykończeniem elewacji tynkiem siłkonowym. Współczynnik przewodzenia ciepła dla przyjętej izolacji cieplnej $\lambda \leq 0,032$ [W/m*K].

| | | | | |
|---|---|----------------|--------|---|
| SOLARSYSTEM BIURO PROJEKTOWE - TECHNIKA GRZEWCA | | | | 32-400 Myślenice ul. Słowackiego 42 www.solar-system.pl |
| Projektował | Imię i nazwisko mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz | Nr Upr. | Podpis | Data |
| Sprawił | mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan | MPOLA/081/2007 | | 01.2026 |
| Investor | GMINA CIEPŁOWODY ul. Kolejowa 3, 57 - 211 Ciepłowody | | | Format A3 |
| Obiekt | Świełtlica Wejska w Włomowicach Włomowice 35, 57 - 210 Stary Henryków | | | Skala 1:100 |
| Temat | Rzut parteru - projektowane docieplenie, stolarka okienna i drzwiowa zaprojektowana do wymiany | | | Nr rys. 05 |

Opracowanie chronione ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.Nr.24/94 poz. 83 z dnia 4 lutego 1994r.)


PLAN SYTUACYJNY



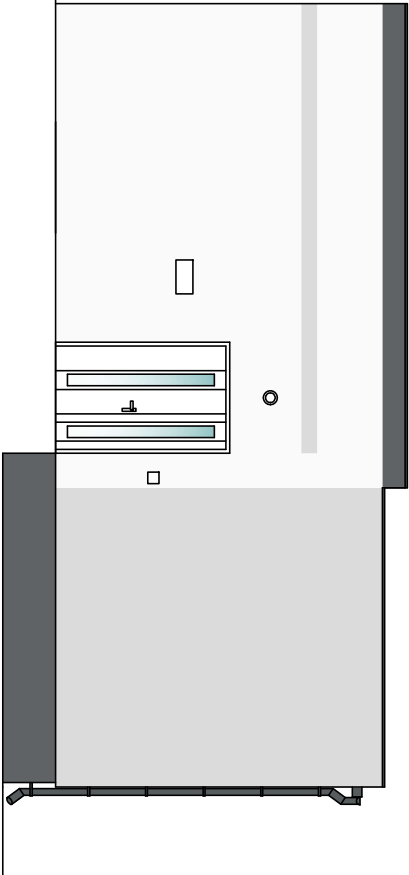
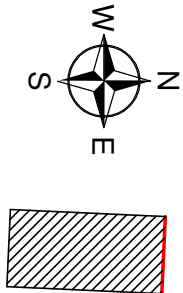
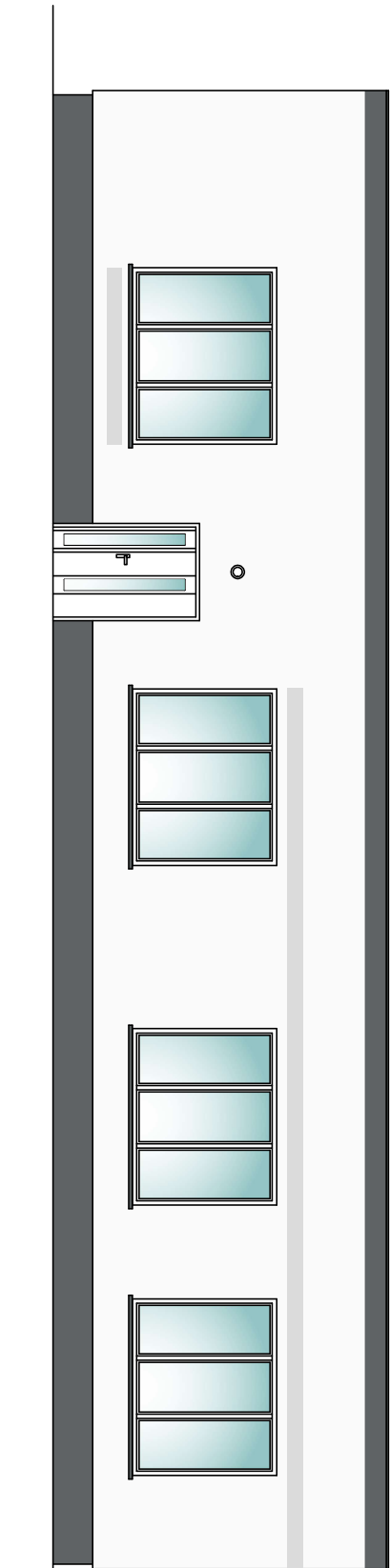
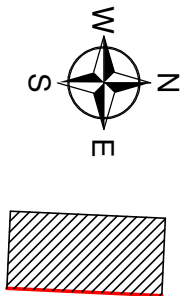
LEGENDA:



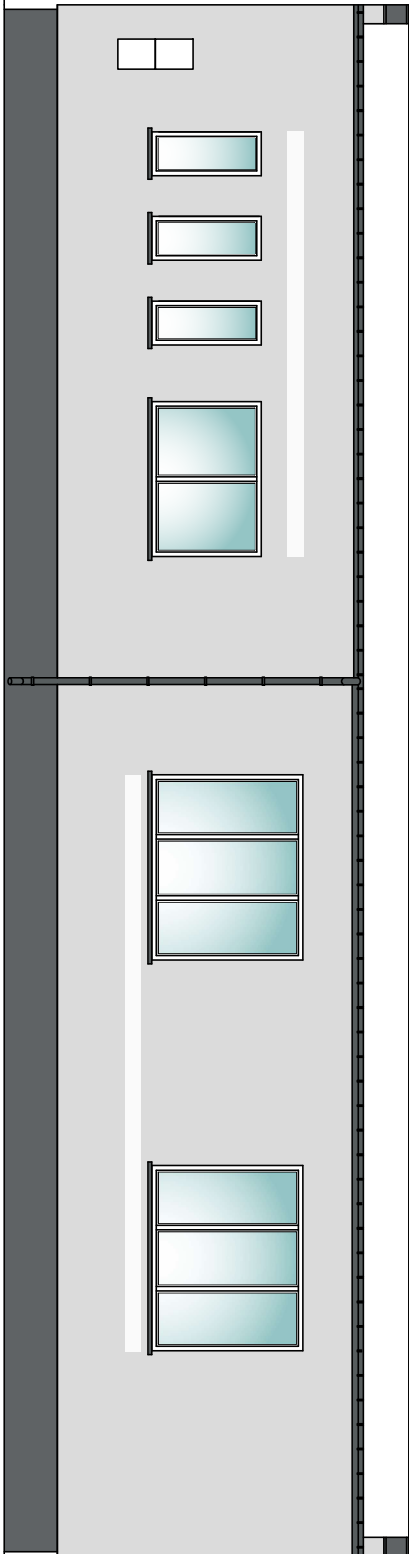
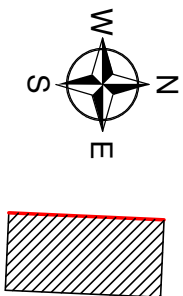
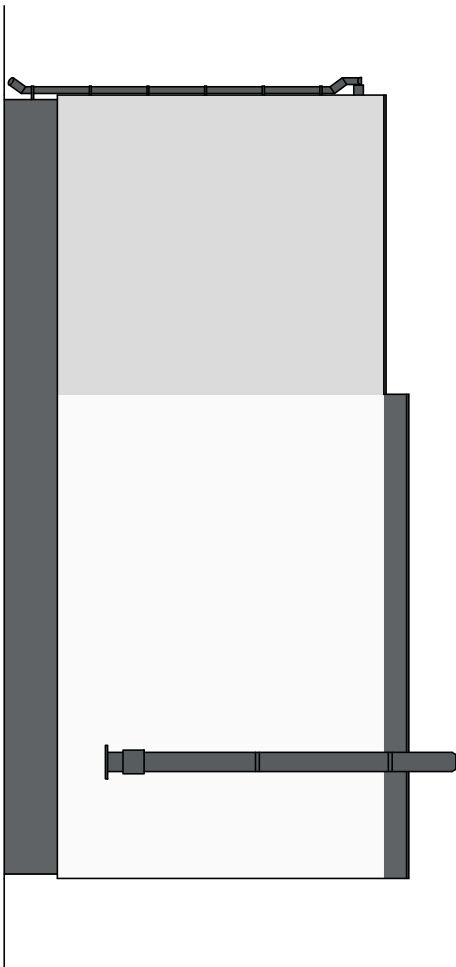
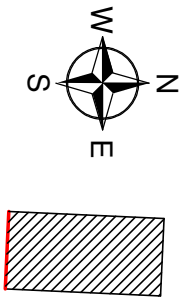
Projektowane docieplenie stropodachu pełnego styropianem gr. 22 cm jednostronnie laminowanym papą wraz z wykonaniem nowego pokrycia dachu z dwuwarstwowej papy termozgrzewalnej sklasyfikowanej jako Broff(t1)/NRO. Współczynnik przewodzenia ciepła dla przyjętej izolacji cieplnej $\lambda \leq 0,035$ [W/m*K]. Istniejące pokrycie z papy należy w całości rozebrać.

| | | | | |
|---|---|-----------------|--------|---------|
| <div><div></div><div>SOLAR SYSTEMS</div></div> <div>BIURO PROJEKTOWE - TECHNIKA GRZEWCZA</div> <div>32-400 Myślenice ul. Stowackiego 42 www.solar-system.pl</div> | | | | |
| Projektował | Imię i nazwisko mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliz | Nr Upr. | Podpis | Data |
| | Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | MP.OIA/046/2006 | | 01.2026 |
| Sprawdził | mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan | MP.OIA/081/2007 | | 01.2026 |
| | Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | | | |
| Investor | GMINA CIEPŁOWODY ul. Kolejowa 3, 57 - 211 Ciepłowody | | | |
| | Format A3 | | | |
| Obiekt | Świątlica Wiejska w Włomowicach Włomowice 35, 57 - 210 Stary Henryków | | | |
| | Skala 1:100 | | | |
| Temat | Rzut stropodachu - projektowane docieplenie | | | |
| | Nr rys. 06 | | | |

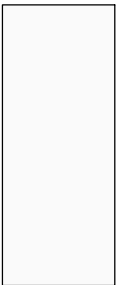
PLAN SYTUACYJNY



PLAN SYTUACYJNY



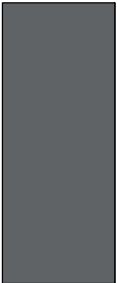
KOLORYSTYKA



ŚCIANA
TYNK SILIKONOWY
KOLOR: NCS S 0500-N




ŚCIANA
TYNK SILIKONOWY
KOLOR: NCS S 1500-N

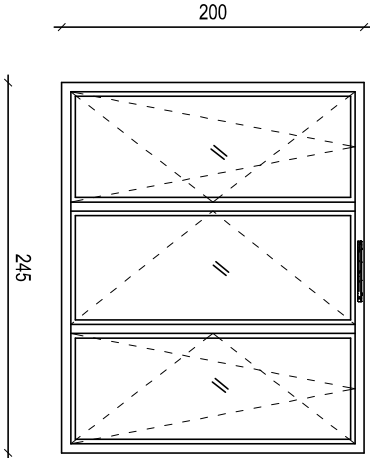
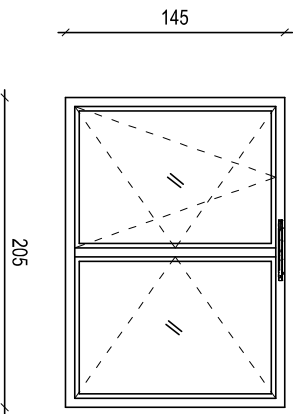
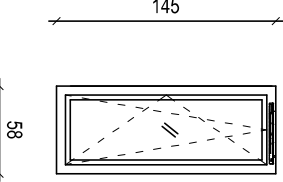


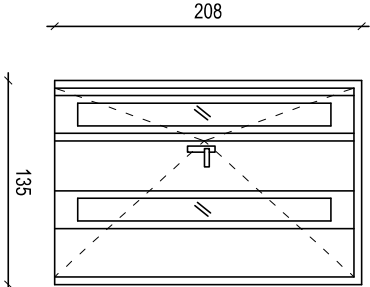
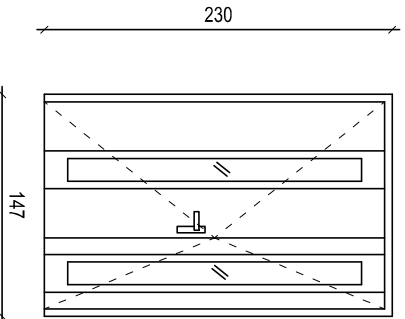
ŚCIANA / COKÓŁ
TYNK MOZAIKOWY
KOLOR: NCS S 6502-B




RYNNY, RURY SPUSTOWE
OBROBKI BLACHARSKIE
KOLOR: RAL 7012

| | | | | | |
|---|---|-----------------|--------|---|--|
|  SOLAR SYSTEMS BIURO PROJEKTOWE - TECHNIKA GRZEWICZA | | | | 32-400 Międzyńce ul. Słowackiego 42 www.solar-system.pl | |
| Projektował | Imię i nazwisko | Nr Upr. | Podpis | Data | |
| | mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliż Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | MP.OIA/046/2006 | | 01.2026 | |
| Sprawdził | mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan Uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń | MP.OIA/081/2007 | | 01.2026 | |
| Investor | GMINA CIEPŁOWODY ul. Kolejowa 3, 57 - 211 Ciepłowody | | | Format A3 | |
| Obiekt | Świetlica Wiejska w Włomowicach Włomowice, 57 - 210 Stary Henryków | | | Skala 1:100 | |
| Temat | Rzut elewacji - projektowana kolorystyka | | | Nr rys. 07 | |

| OZNACZENIE NA RZUCIE | | O1 | O2 | |
|-----------------------------|---|-----|-----|-----|
| SCHEMAT |  | | | |
| |  | | | |
| |  | | | |
| WYMIARY OTWORU W MURZE [cm] | S | 245 | 205 | 58 |
| | H | 200 | 145 | 145 |
| IL OŚĆ RAZEM [szt] | | 6 | 1 | 3 |
| UWAGI: | <div><div><div>- OKNO Z PROFILU PVC</div><div>- KLAMKI ALUMINIOWE</div><div>- KOŁOR OKIEN - BIAŁY</div><div>- CIŚNIENIOWY NAWIEWNIK POWIETRZA</div><div>- SZKLENIE BEZPIECZNE</div></div><div><div>- OKNO Z PROFILU PVC</div><div>- KLAMKI ALUMINIOWE</div><div>- KOŁOR OKIEN - BIAŁY</div><div>- CIŚNIENIOWY NAWIEWNIK POWIETRZA</div><div>- SZKLENIE BEZPIECZNE</div></div><div><div>- OKNO Z PROFILU PVC</div><div>- KLAMKI ALUMINIOWE</div><div>- KOŁOR OKIEN - BIAŁY</div><div>- CIŚNIENIOWY NAWIEWNIK POWIETRZA</div><div>- SZKLENIE BEZPIECZNE</div></div></div> | | | |

| OZNACZENIE | DZ1 | DZ2 | |
|---|---|---|--------|
| SCHEMAT |  |  | |
| WYMIARY ZESTAWU [cm] | S | 135 | 147 |
| | H | 208 | 230 |
| WYMIARY DRZWI W ŚWIE TLE PRZEJŚCIA [cm] | S | 100+25 | 100+37 |
| | H | 203 | 225 |
| IL OŚĆ SZTUK | 1 | 1 | |
| UWAGI: | <div><div><div>- DRZWI ZEWNĘTRZNE ALUMINIOWE</div><div>- SZKLENIE Z SZYBY ZESPOLONEJ BEZPIECZNEJ</div><div>- KOŁOR DRZWI - RAL 7016</div><div>- KIERUNEK OTWIERANIA - NA ZEWNĄTRZ</div><div>- KLASA ANTYWŁAMANIOWA MIN. RC2</div><div>- Z KOMPLETEM OKUC, ZAMKOW I KLAMEK</div><div>- WIDOK DRZWI Z ZEWNĄTRZ</div></div><div><div>- DRZWI ZEWNĘTRZNE ALUMINIOWE</div><div>- SZKLENIE Z SZYBY ZESPOLONEJ BEZPIECZNEJ</div><div>- KOŁOR DRZWI - RAL 7016</div><div>- KIERUNEK OTWIERANIA - NA ZEWNĄTRZ</div><div>- KLASA ANTYWŁAMANIOWA MIN. RC2</div><div>- Z KOMPLETEM OKUC, ZAMKOW I KLAMEK</div><div>- WIDOK DRZWI Z ZEWNĄTRZ</div></div></div> | | |

Średni ważony współczynnik przenikania ciepła dla projektowanych okien U_{s0} 9 [W/m²*K].
Średni ważony współczynnik przenikania ciepła dla projektowanych drzwi U_{s1} 3 [W/m²*K].
UWAGA: WYMIARY ZESTAWÓW OKIENNYCH PODANO NA PODSTAWIE UŚREDNIONYCH POMIARÓW OTWORÓW MIERZONYCH W ŚWIETLE MURU. PRZED DOKONANIEM ZAMÓWIENIA NALEŻY SPRAWDZIĆ WYMIARY OTWORÓW OKIENNYCH I DRZWIOWYCH NA BUDOWIE.

| | | | | |
|---|--|---------------------------|--------|--|
|  BIURO PROJEKTOWE - TECHNIKA GRZEWICZA | | | | 32-400 Międzylenice ul. Słowackiego 42 www.solar-system.pl |
| Projektował | Imię i nazwisko mgr inż. arch. Beata Zięba-Śliż | Nr Upr. MPOIA/046/2006 | Podpis | Data 01.2026 |
| Sprawił | mgr inż. arch. Małgorzata Bzdek-Bogdan | MPOIA/081/2007 | | 01.2026 |
| Investor | GMINA CIEPŁOWODY ul. Kolejowa 3, 57 - 211 Ciepłowody | | | Format A3 |
| Obiekt | Świeżica Węjska w Włomowicach Włomowice 35, 57 - 210 Stary Henryków | | | Skala 1:100 |
| Temat | Zestawienie stolarki okiennej i drzwiowej zaprojektowanej do wymiary | | | Nr rys. 08 |

Opracowanie chronione Ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.Nr.24/94 poz. 83 z dnia 4 lutego 1994r.)